

**Chefs d'équipe et bibliothécaires-conseillers
Section du catalogage**

Compte rendu de la réunion du 19 décembre 2013

Local 0270 – 9 h

MEMBRES	ORDRE DU JOUR, TEL QU'ADOPTÉ
Présents :	1. Adoption de l'ordre du jour
Daniel Beaudoin Julie Gauthier Guillaume Lizotte Marcel Plourde Sylvie Robichaud G. Daniel Tremblay	2. Adoption du procès-verbal de la dernière réunion
Absents :	3. Suivi de la dernière réunion
Invités :	3.1. Réflexion sur le traitement des périodiques électroniques
	3.2. Implantation de RDA et retour sur certains points traités lors des dernières réunions
	3.2.1. Titres collectifs et titres de contenus individuels
	3.2.2. Mise sur l'intranet du tableau d'utilisation des champs 336, 337, 338
	3.2.3. Tableau du contenu supplémentaire (Règle RDA 7.16.1.3)
	3.2.4. Utilisation des autorités RDA dans les notices bibliographiques RDA et RCAA2
	3.2.5. Tableau des dates
	3.2.6. Codage des mémoires et des thèses dans MARC21
	3.2.7. Révision en équipe des ajouts et alternatives
	3.2.8. Problématique entourant le traitement des compilations d'œuvres d'un seul auteur selon RDA 6.2.2.10
	3.3. Titres uniformes
	3.4. Modification de la configuration pour la recherche en mode consultation dans le cas d'ajout d'indicateurs de relation dans les vedettes
	3.5. Mise à jour de MARC21 pour les données d'autorité et les données bibliographiques
	3.6. Reclassification de JX : Remettre la cote de la zone 090 dans la zone 055 4
	4. Information provenant des équipes
	4.1. Équipe des publications en série

4.2. Équipe de Musique/Art /Film

4.3. Équipe de
Sciences/Philosophie/Psychologie/Religion/Géographie

4.4. Équipe de Sciences sociales/Droit/Éducation/Histoire/Littérature

5. Affichage dans Ariane3

6. Cotes sujet au Centre de conservation

7. Présence de virgules dans les autorités

**8. Nouvelle pondération du traitement des notices suite à
l'implantation de RDA**

9. Problème de relation 776 PES papier versus PES électronique

10. Essai de maîtrise de l'école des sciences sociales

**11. Révision de l'appellation mémoire ou thèse dans les notices
bibliographiques**

12. Thèses électroniques PDA

**13. Utilisation des points de suspension «...» et des crochets carrés «[
]» dans la zone du titre**

14. RDA et les ressources électroniques

15. Stagiaires

1. Adoption de l'ordre du jour

L'ordre du jour est adopté.

2. Adoption du procès-verbal de la dernière réunion

Le compte rendu est adopté tel quel.

3. Suivi de la dernière réunion

3.1. Réflexion sur le traitement des périodiques électroniques

Nous avons eu quelques problèmes, au cours des dernières semaines, avec la procédure de mise à jour de Symphony qui nous ont empêché de procéder sur une base régulière. Un signalement des problèmes rencontrés a été adressé à Pierre Lemieux et Pierre Lasou et des appels de service ont été envoyés à SFX.

La dernière mise à jour a cependant fonctionné correctement le 13 décembre dernier. Une autre tentative aura lieu avant les vacances de Noël. La procédure de mise à jour demandée à Anne-Marie Fortier a été rédigée et François-Loïc est maintenant en mesure de poursuivre les opérations.

Au cours des trois premières semaines de janvier, Anne-Marie agira plutôt à titre de support et la grande majorité des opérations courantes de mise à jour de SFX et de versement dans Symphony sera effectuée par l'équipe des PES et François-Loïc.

3.2. Implantation de RDA et retour sur certains points traités lors des dernières réunions

3.2.1. Titres collectifs et titres de contenus individuels

La règle prescrit que lorsqu'une source d'information comporte à la fois un titre collectif et les titres des contenus individuels à l'intérieur de la ressource, nous enregistrons le titre collectif comme titre propre. Nous adoptons également l'ajout facultatif qui prescrit d'enregistrer les titres des contenus individuels comme des titres d'œuvres en relation. Cette décision est inscrite dans le *Tableau des décisions locales, ajouts facultatifs et alternatives dans RDA*

La règle 24.4 prescrit : Enregistrer la relation entre une œuvre, une expression, une manifestation ou un item et une œuvre, une expression, une manifestation ou un item en relation en utilisant une ou plusieurs des conventions décrites sous 24.4.1 **RDA** (identifiant), 24.4.2 **RDA** (point d'accès autorisé) ou 24.4.3 **RDA** (description), lorsqu'elles s'appliquent.

Nous avons communiqué avec Pat Riva pour éclaircir ce point. Bien que RDA laisse beaucoup de latitude ici et nous permettrait de ne faire que des points d'accès autorisés, la pratique adoptée par LC dans les LC-PCC-PS 25.1 et 26.1 est de faire une note de dépouillement, et des points d'accès autorisés analytiques. C'est donc la pratique que nous allons adopter pour l'instant. Nous ajouterons en plus des 740 pour les titres répertoriés dans le dépouillement, si les titres dépouillés dans l'œuvre sont d'une langue différente des titres retenus comme titres privilégiés dans les points d'accès autorisés créés en 700 a/t.

Cette discussion nous rappelle également qu'il est important qu'il y ait une corrélation très étroite entre le catalogage pratiqué et les fonctionnalités de l'outil de recherche. En effet, Ariane2 n'offre pas la possibilité aujourd'hui d'une recherche index ou consultation nous permettant de nous positionner dans une liste. Il est donc important que l'outil de découverte permette de tirer partie des possibilités offertes par le catalogage.

Marcel a donc demandé à Julie de rencontrer Susanne Brillant afin d'identifier spécifiquement les besoins de la recherche en vue de la production d'un nouvel outil de découverte.

3.2.2. Mise sur l'intranet du tableau d'utilisation des champs 336, 337, 338

Un document synthèse comportant des [exemples d'utilisation des champs 336, 337 et 338](#) a été mis sur l'intranet.

3.2.3. Tableau du contenu supplémentaire (Règle RDA 7.16.1.3)

Julie a fait quelques corrections au [Tableau du contenu supplémentaire](#) et l'a mis sur l'intranet.

3.2.4. Utilisation des autorités RDA dans les notices bibliographiques RDA et RCAA2

On s'assure que les autorités utilisées pour valider les points d'accès autorisés soient conformes à RDA, tant dans les notices RDA que dans les notices RCAA2, du moins pour les nouvelles autorités créées. Les notices d'autorités déjà présentes dans les fichiers d'autorité seront modifiées globalement lorsque cela sera possible.

Guillaume a établi un tableau de toutes les modifications qui devraient être apportées aux notices d'autorités et aux notices bibliographiques pour les rendre conformes à RDA. Ce tableau a été déposé sur le F:/Public, dans le dossier Documents de transition. Les chefs d'équipe sont invités à le réviser et à apporter leurs commentaires si nécessaire.

Lorsque cette révision sera terminée, nous verrons avec François-Loïc Kimpton ce qui peut être modifié globalement sans risque de corrompre les données, et quelle procédure devra être envisagée pour les notices d'autorités qui ne peuvent être modifiées globalement.

3.2.5. Tableau des dates

Deux documents portant sur l'utilisation des dates dans les zones 264 et 090 sont déposés. Nous nous entendons pour limiter au maximum l'utilisation des 264 4 indiquant les mentions de Copyright. D'ailleurs, cet ajout est facultatif dans LC-PCC-PS. Des discussions supplémentaires étant nécessaires avant l'approbation des tableaux, ce point sera abordé à la prochaine réunion des chefs d'équipe avant sa mise en ligne dans l'intranet.

3.2.6. Codage des mémoires et des thèses dans MARC21

Le codage MARC21 des thèses traitées selon RDA prévoit qu'il n'y a plus de ponctuation pour séparer les éléments d'information.

```
|aThèse (Ph. D.)--Université Laval, 2004 (RCAA2)
|bThèse (PH.D.)|cUniversité Laval|d2004 (RDA)
Ce qui donnerait dans Ariane2
Thèse (PH.D.) Université Laval 2004
```

Trois options s'offrent à nous :

1. Traiter selon RDA MARC21 sans ponctuation et ajouter mécaniquement la ponctuation par programmation de Symphony (en test)
2. Traiter selon RDA MARC21 sans ponctuation et ne pas ajouter mécaniquement la ponctuation, ce qui donnerait Thèse (PH.D) Université Laval 2004
3. Continuer de coder en |a en respectant la ponctuation, quitte à modifier globalement si jamais le besoin s'en faisait sentir.

Après discussion nous retenons la troisième option.

3.2.7. Révision en équipe des ajouts et alternatives

Marcel propose de tenir à compter de janvier une série de réunions afin d'étudier le tableau des décisions locales, ajouts facultatifs et alternatives et de confirmer les décisions prises. Marcel demandera à Denise Bonnelly de faire, à partir de l'intranet, le lien vers le tableau dans le F:/public ../\De RCAA2 à [RDA\Documents de transition\Décisions locales, alternatives ou ajouts facultatifs dans RDA.xlsx](#).

3.2.8. Problématique entourant le traitement des compilations d'œuvres d'un seul auteur selon RDA 6.2.2.10

Les règles de RDA entourant le traitement des compilations d'œuvres d'un seul auteur sont difficilement compréhensibles. Selon cette règle, toutes les compilations d'œuvres devraient se voir donner un titre privilégié portant la forme *Œuvres./kExtraits*, accompagné du titre propre de la compilation afin de distinguer les titres privilégiés les uns des autres. Il semble que cette difficulté de compréhension soit également partagée par BANQ. Guillaume a rédigé un texte sur le sujet. Nous le ferons parvenir à BANQ afin d'avoir plus d'éclaircissements.

3.3. Titres uniformes

Marcel a réussi à configurer Symphony pour la gestion de la validation et la recherche en consultation des 100/240 pour le format Musique et a demandé à ce que la banque test soit réindexée de façon à être en mesure d'évaluer les conséquences de cette modification.

Des tests sur la fonctionnalité de validation des 100/240 seront faits après Noël... Il sera nécessaire de créer pour le format Musique quelques cas de documents monographies dotés de 100/240 afin d'identifier les conséquences de cette modification sur ce format de catalogage.

3.4. Modification de la configuration pour la recherche en mode consultation dans le cas d'ajout d'indicateurs de relation dans les vedettes

Marcel a modifié la configuration de Symphony de façon à ce que les indicateurs de relation ne s'affichent pas lors de la recherche en mode consultation. Cette façon de faire évite que les résultats de la recherche ne soient fragmentés selon les indicateurs de relation qui suivent les noms des créateurs ou collaborateurs.

3.5. Mise à jour de MARC21 pour les données d'autorité et les données bibliographiques

Daniel Tremblay a découvert que les mises à jour papier pour les formats MARC21 pour les données bibliographiques avaient été conservées, ce qui permettra de mettre facilement à jour nos manuels. Les mises à jour manquantes seront imprimées à partir du site de BAC et intégrées dans les cartables. Michèle Laurin se chargera d'effectuer les mises à jour. Daniel Tremblay assurera le suivi.

3.6. Reclassification de JX : Remettre la cote de la zone 090 dans la zone 055 4

Daniel Tremblay informera Marcel lorsque l'opération de reclassification du JX sera terminée. On verra par la suite de quelle façon cette information pourra être copiée du 090 au 055 4.

4. Information provenant des équipes

4.1. Équipe des publications en série

- L'équipe va traiter l'élagage des rapports de la Rand corporation qui représentent un lot imposant de documents.
- Nous avons terminé la traduction à l'anglais des notices de PES d'Érudit.
- Pierre Lasou a commencé les démarches pour nous procurer des accès à Salesforce, la plateforme de service à la clientèle de SFX.
- Daniel Tremblay a complété une première liste pour la gestion des conservations spécifiques de PES en remplacement des fantômes pour les cotes A. Nous allons recueillir les commentaires des personnes concernées.

4.2. Équipe de Musique/Art /Film

- La nouvelle équipe a maintenant l'expérience de tous les supports et est très autonome. On note peu d'arrivages en musique.
- L'équipe débutera, fin janvier ou début février, le recatalogage des traitements sommaires des disques compacts laissé en suspens depuis pratiquement 2 ans
- Rédaction du fichier Excel de base qui permettra la conversion des autorités RCAA2 en RDA

4.3. Équipe de Sciences/Philosophie/Psychologie/Religion/Géographie

- Surplus de DVD prioritaires à cataloguer pendant le mois (2 demandeurs)
- Fin de la distribution des ressources électroniques
- Terminé le catalogage de la collection Transaction of the American Mathematical Society

4.4. Équipe de Sciences sociales/Droit/Éducation/Histoire/Littérature

- Les membres de l'équipe ont traité plus de 200 notices de documents en version électronique de la base de données Safari.
- Sylvie a supervisé le stage de la stagiaire Laurie et elle remercie Lili Baillargeon qui l'a initiée au catalogage des documents de la Littérature de jeunesse.

5. Affichage dans Ariane3

Ce point et les suivants seront traités à la prochaine réunion, en janvier.

6. Cotes sujet au Centre de conservation

7. Présence de virgules dans les autorités

8. Nouvelle pondération du traitement des notices suite à l'implantation de RDA

9. Problème de relation 776 PES papier versus PES électronique

10. Essai de maîtrise de l'école des sciences sociales

11. Révision de l'appellation mémoire ou thèse dans les notices bibliographiques

12. Thèses électroniques PDA

13. Utilisation des points de suspension «...» et des crochets carrés «[]» dans la zone du titre

14. RDA et les ressources électroniques

15. Stagiaires